



# MANUEL DE L'UTILISATEUR

---

**Elo Touch Solutions**

E-Series 3



Aucune partie du présent document ne peut être reproduite, transmise, transcrite, stockée dans un système d'archivage et traduite dans une langue ou dans un langage informatique, sous quelle que forme ou par quelque moyen que ce soit, électronique, magnétique, optique, chimique, manuel ou autre, sans l'autorisation écrite préalable d'Elo Touch Solutions, Inc.

#### Limitation de responsabilité

Les informations contenues dans le présent document sont sujettes à des modifications sans préavis. Elo Touch Solutions, Inc. et ses Affiliés (collectivement « Elo ») ne font aucune déclaration ni garantie quant au contenu présent et déclinent expressément toute garantie implicite de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier. Elo se réserve le droit de réviser cette publication et d'apporter des modifications de temps à autre au contenu des présentes sans obligation de la part d'Elo d'informer les personnes des révisions ou modifications qui ont eu lieu.

#### Reconnaissance des marques commerciales

Elo, Elo (logo), Elo Touch, Elo Touch Solutions et EloPOS sont des marques commerciales d'Elo et de ses affiliés. Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation.

# Table des matières

Section 1: Introduction.....	4
Section 2: Installation .....	10
Section 3: Operation.....	11
Section 4: Options and Upgrades .....	19
Section 5: Technical Support .....	20
Section 6: Safety & Maintenance .....	21
Section 7: Regulatory Information.....	24
Section 8: Warranty Information.....	35

# Section 1 : Introduction

## Description du produit

Votre nouveau système E Series 3 associe les performances fiables d'Elo aux derniers développements en technologie d'écrans tactiles et en conception d'affichage. Cette combinaison de fonctionnalités crée un flux d'informations naturel entre l'utilisateur et le système E Series 3. Ce produit est disponible en quatre versions.

- E-Series 3

## Spécifications de la E-Series 3

Produit	Modèle standard
Taille diagonale	15,6" / 396,24 mm
Taille	15,6" / 396,24 mm
Processeur	Intel Alder Lake N N97
Vidéo	Graphiques Intel® UHD
BIOS	AMI
Mémoire (RAM)	1X fente DDR5 SODIMM 8Go 4800 (par Sku)
Stockage	128Go NVME M.2 Key M 2280
Interface E/S	Prise d'entrée CC (19V)
	Connecteur USB-C prenant en charge USB 2.0/3.0 et une sortie DP jusqu'à 27W
	2 x USB 3.0 type A
	2 x USB 2.0 type A
	2 x USB 2.0 Micro USB
	2 x ports série sur RJ45
	1 x CD sur RJ12
	1 x prise audio (sortie ligne / entrée micro)
1 x port LAN sur RJ45	

## Caractéristiques de la E Series 3

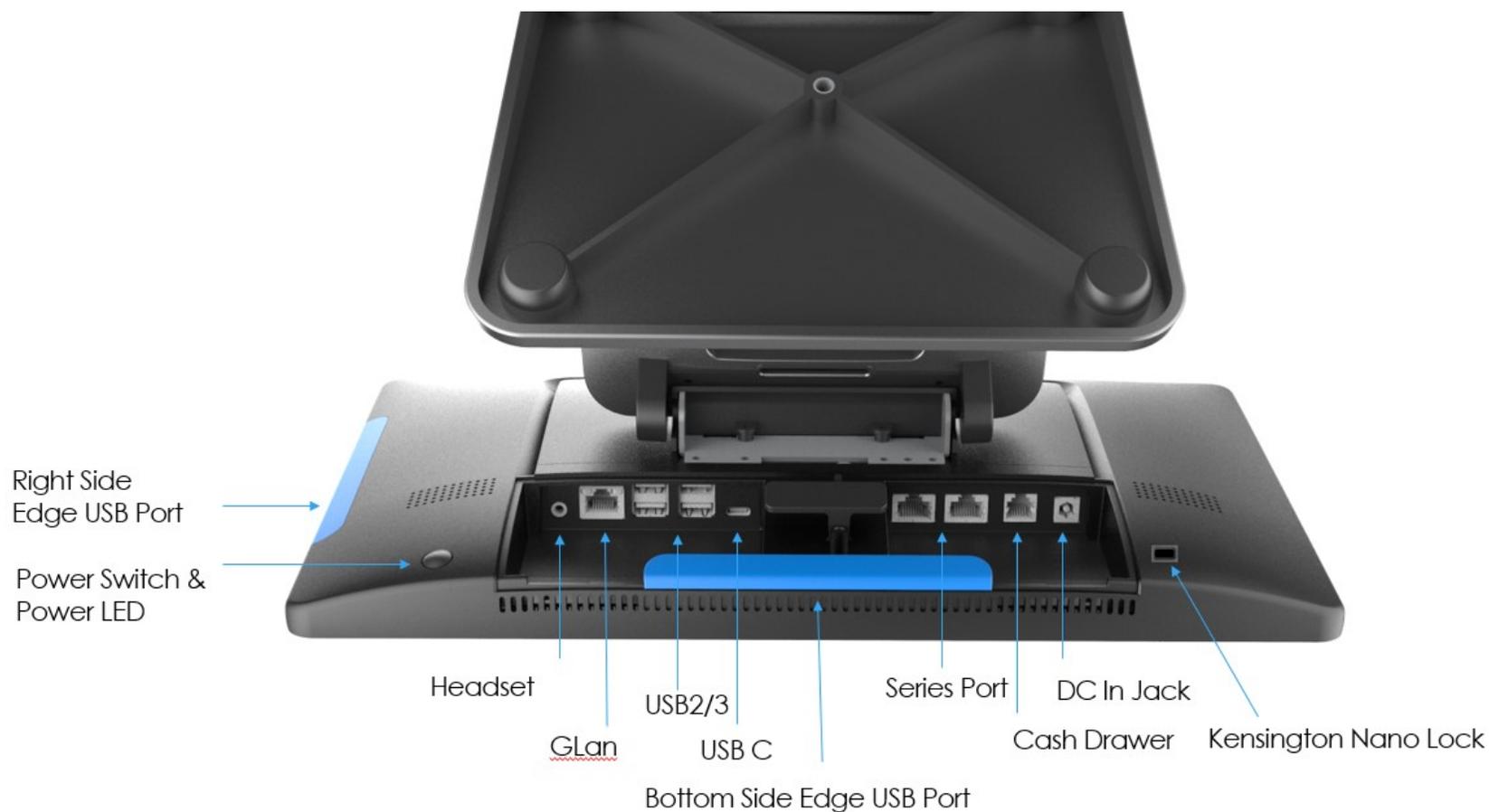
- Écran de 15,6 pouces
- Double haut-parleur
- 2 antennes WiFi MIMO
- Modèle de montage VESA 75 mm

## Précautions

Suivez tous les avertissements, précautions et conseils de maintenance de ce manuel de l'utilisateur pour maximiser la vie de votre appareil et éviter les risques pour la sécurité de l'utilisateur. Voir le chapitre 6 pour plus d'informations de sécurité.

Ce manuel contient des informations importantes pour une installation et une maintenance correctes. Avant d'installer et d'allumer votre appareil, veuillez lire attentivement ce manuel.

## Emplacement des fonctions de la E Series 3



### 1. Voyant LED d'alimentation

Le voyant LED d'alimentation affiche l'état. Voir la section 3 pour plus de détails.

### 2. Interrupteur d'alimentation

Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation avec un doigt pour allumer/éteindre. (Ne pas utiliser d'outil ou d'objet dur pour appuyer sur le bouton d'alimentation)

### 3. Connecteur d'alimentation (DC-IN)

Pour alimenter le EloPOS Pack, branchez le connecteur CC du kit adaptateur secteur CA/CC au raccordement électrique de l'appareil.

### 4. Port USB Type-C

Le port USB Type C permet la connexion à d'autres appareils compatibles avec le type C (5V/9V/15V, jusqu'à 27W).

### 5. Casque

Le port audio est conçu pour la connectivité d'un casque et d'un microphone.

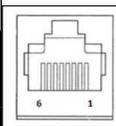
### 6. Port USB 2.0/3.0 (0,5A/0,9A)

Des ports USB 2.0/3.0 standard sont disponibles.

### 7. Port série (COM/RJ-45)

Le port série est une spécification RS-232 native pour la connexion à l'interface RJ-45.

N° de broche	Nom du signal	N° de broche	Nom du signal
1	RTS	2	DTR-
3	TX	4	GND
5	DCD	6	RX
7	DSR	8	CTS



### 8. Port LAN Ethernet

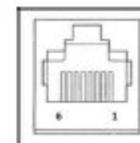
Le port LAN Ethernet procure une capacité jusqu'à 1 Gbit/s pour la mise en réseau.

### 9. Port de tiroir-caisse (A/B)

Le port de tiroir-caisse principal est conçu avec une interface RJ-12 et permet un fonctionnement commutable à +12 V et +24 V. Le réglage par défaut est de +24 Volts et les réglages sont ajustables à partir du BIOS.

a. Affectation des broches du port Cash Drawer

Pin#	Signal Name	Pin#	Signal Name
1	GND	2	CD1-
3	CD1 Sense	4	CD Drive (+24/12V)
5	CD2-	6	Reserve



b. Commutation entre +12 Volts et +24 Volts à partir du BIOS.

## 10. **Verrou antivol Kensington Nano**

Le verrou antivol Kensington Nano est un mécanisme ultra mince qui permet d'attacher le EloPOS Pack à l'emplacement d'installation désiré. Le câble de verrouillage Kensington n'est pas inclus.

## 11. **Port USB Edge**

Des ports Micro USB 2.0 standard sont disponibles sur le côté droit et sur le côté inférieur.

Remarque : La consommation maximale du port E/S est 60W, veuillez ne pas dépasser 60W.

## Caractéristiques et spécifications du kit E Series 3

E997555	E-Series 3, support d'écran face à l'arrière	843173161594
E185034	Câble, Série E, Type C à C, CFD	843173162133

Les écrans face au client sont pris en charge

- 0704LS - N/P Elo : E967730
- 1004LS - N/P Elo : E967935

E193547	Kit, Adaptateur VESA, Série E, 75mm	843173162201
---------	-------------------------------------	--------------

### Spéc de montage VESA

Un modèle de montage 75x75mm avec quatre trous est disponible. Le comptage VESA conforme FDMI est codé : VESA MIS-D.

- Montage VESA
- Filetage M4 x4
- Profondeur maximale du filetage = 12 mm



# Section 2 : Installation

## Déballage de la E Series 3

Ouvrez l'emballage et vérifiez que les éléments suivants sont présents :

Déballage et installation

E Series 3

Vérifiez que l'emballage contient :

- Elo E Series 3
- Bloc d'alimentation de 90W
- Guide d'installation rapide
- Cordon d'alimentation CA NS
- Cordon d'alimentation CA UE
- 1 x câble série RJ45 à DB9 de 0,9 m de long (type de câble droit)
- Couvercle d'antenne (Sku non Wi-Fi uniquement)

Enlevez tout le matériel de protection de l'appareil.

Inspectez l'appareil pour voir s'il est endommagé.

Signalez immédiatement si le système est endommagé et/ou s'il manque des éléments comme indiqué ci-dessus.

Suivez le guide d'installation rapide pour l'installation

Branchez l'adaptateur électrique de 90 watts sur une prise murale.

Connectez le câble Ethernet et les périphériques USB

# Section 3 : Fonctionnement

## LED d'alimentation

La E Series 3 dispose d'un voyant LED d'alimentation indiquant l'état d'alimentation. Le tableau ci-dessous présente les états de DEL et les couleurs correspondantes.



Power Button  
Power Led

Speaker

État	Voyant LED
Courant CA éteint	Désactivé
Mode Éteint	Rouge
Mode Sommeil	Orange
Activé	Vert

## DEL LAN Ethernet



GLan

### État de vitesse LAN

10 Gbit/s

100 Gbit/s

1 Gbit/s

État d'activité

Aucun lien

Liaison activée

Activité données

### LED d'état LAN

Aucune couleur

Couleur orange

Couleur verte

État DEL ACT

Aucune couleur

Fixe (vert)

Clignotement (vert)

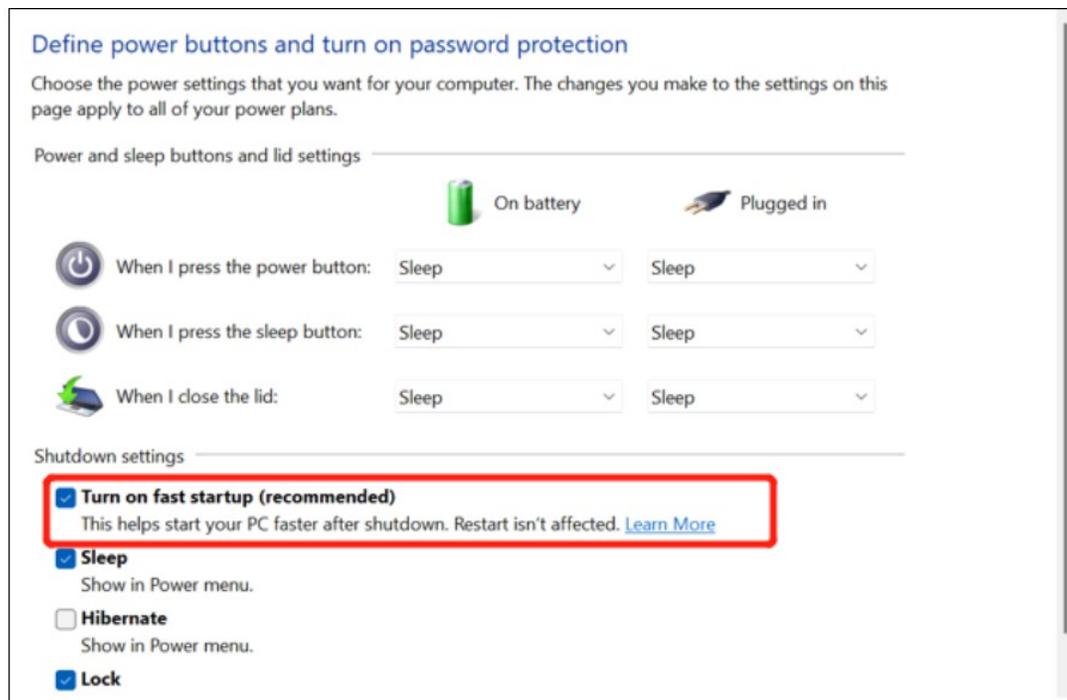
## Configuration du système d'exploitation

Si la E Series 3 a été configuré avec un système d'exploitation, la configuration initiale du système d'exploitation prendra environ 5-10 minutes. Du temps supplémentaire peut être nécessaire en fonction de la configuration de l'équipement et des périphériques connectés.

Pour configurer le système d'exploitation Microsoft® Windows® sur la E Series 3, allumez la en appuyant sur le bouton d'alimentation, puis suivez les instructions à l'écran.

Elo s'est assuré que tous les pilotes sont corrects et chargés pour votre système d'exploitation Windows. Si vous avez décidé de créer votre propre image, assurez-vous de démarrer avec l'image Elo et les packs de pilotes Elo. Ou contactez notre équipe support pour obtenir de l'aide.

L'appareil n'entre pas en mode S5 lorsque le démarrage rapide est activé dans Win11.

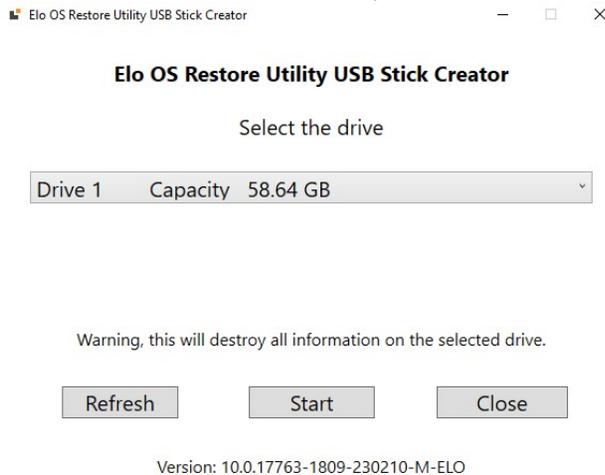


## Création de la clé USB de récupération

Tous les modèles avec Windows disposent de l'utilitaire Elo Restore intégré sur le bureau Windows. Cet utilitaire peut créer une clé USB de récupération en fonction du système d'exploitation que vous avez acheté. Veuillez créer votre clé USB de récupération immédiatement. Si la partition de récupération du disque dur/SSD venait à être supprimée ou inaccessible, vous devrez utiliser la clé USB de récupération pour récupérer votre système.

Les procédures suivantes montrent comment utiliser l'utilitaire pour créer une clé USB de récupération.

1. Insérez une clé USB vierge dans l'un des ports USB de votre système.
2. Faites un clic droit sur l'icône de l'utilitaire EloRestoreUtility sur le bureau et sélectionnez « **Run as administrator (Exécuter en tant qu'administrateur)** ».
3. Sélectionnez le lecteur et cliquez sur le bouton « **Démarrer** » pour commencer le processus.



4. Cliquez sur « **Continuer** » pour continuer. Cette étape prendra 10 à 20 minutes en fonction de la configuration du système et des performances de la clé USB.

**VEUILLEZ NOTER QUE TOUTES LES DONNÉES SERONT PERDUES LORS DE CE PROCESSUS.**

### Elo OS Restore Utility USB Stick Creator

Select the drive

Drive 1 Capacity 58.64 GB ▾

This will wipe all the data on the disk, are you sure?

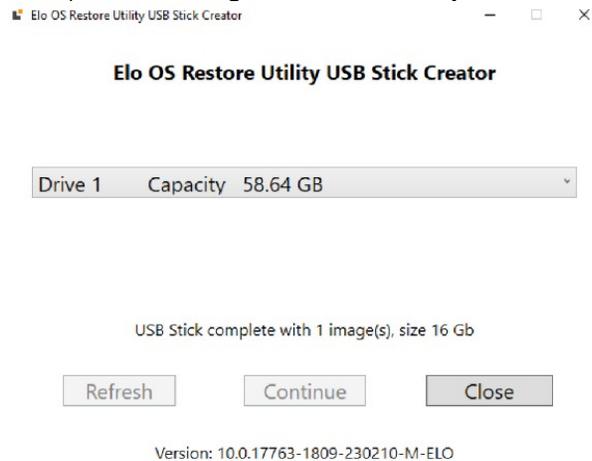
Refresh

Continue

Abort

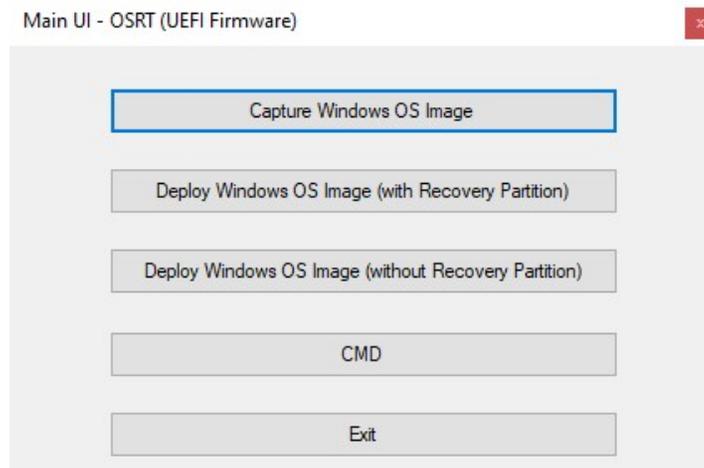
Version: 10.0.17763-1809-230210-M-ELO

5. Lorsque le message « **Clé USB complète avec...** » s'affiche, retirez la clé USB et cliquez sur « **Fermer** » pour quitter le programme.



6. Si le système plante, vous devez utiliser la clé USB de récupération, redémarrez le système et appuyez sur **F11** plusieurs fois pour accéder au **DeviceBoot Menu** (Menu de démarrage de l'appareil). Ensuite, choisissez « **boot from flash drive (Démarrer depuis la clé USB)** ».

7. Lorsque l'interface graphique suivante est présentée, cliquez sur le bouton « **Déployer l'image du système d'exploitation Windows (avec partition de récupération)** ».



8. Suivez les instructions à l'écran pour terminer l'installation, puis quittez le programme.

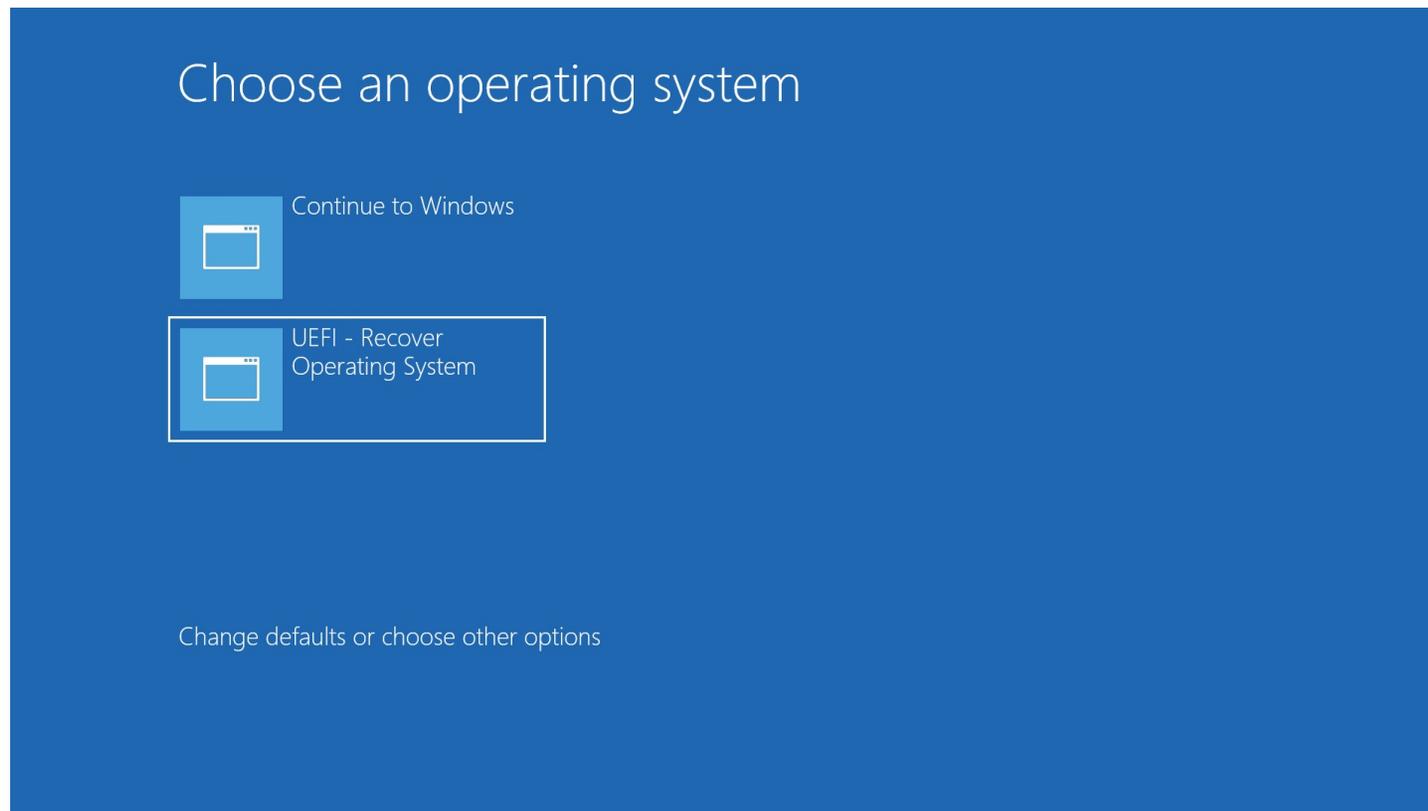
**Remarque : Toutes les données sont supprimées pendant le processus de récupération. L'utilisateur doit sauvegarder les fichiers nécessaires. Elo Touch Solutions n'assume aucune responsabilité pour les données ou logiciels perdus.**

**Remarque : L'utilisateur final doit respecter l'accord de licence de Microsoft.**

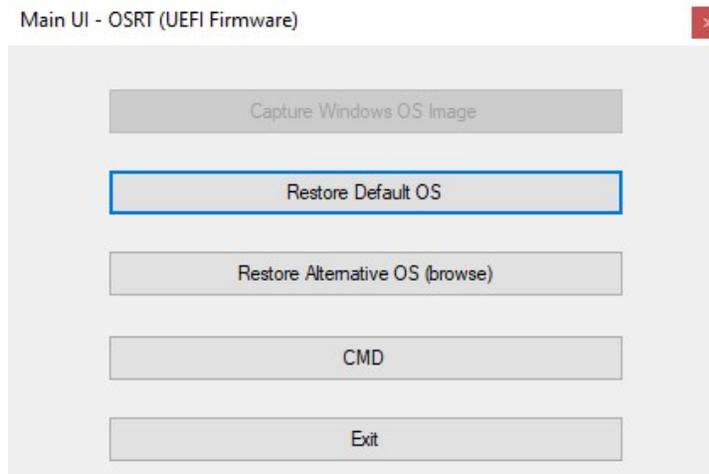
## Récupération du système d'exploitation

Si pour une raison quelconque le système d'exploitation doit être rétabli aux RÉGLAGES D'USINE, vous pouvez récupérer votre système en suivant les procédures ci-dessous. **VEUILLEZ NOTER QUE TOUTES LES DONNÉES ET TOUS LES RÉGLAGES SERONT PERDUS LORS DE CE PROCESSUS.** Assurez-vous de sauvegarder complètement toutes vos données, vos paramètres et vos logiciels avant de continuer.

1. Éteignez complètement votre E Series 3.
2. Allumez votre E Series 3.
3. Lorsque l'écran suivant apparaît, appuyez pour sélectionner « **UEFI – Recover Operating System** » (UEFI - Restaurer le système d'exploitation).



4. L'interface utilisateur suivante sera présentée.



5. Sélectionnez "**Restore OS**" (**Restaurer système d'exploitation**). Le système vérifie automatiquement votre matériel. Une fois le processus terminé, cliquez sur le bouton « **Start** » (Démarrer) pour exécuter la fonction de récupération du système.
6. Le processus suivant reformatera le disque dur principal. Veuillez sauvegarder vos données avant d'effectuer le processus de récupération.
7. Une fois terminé, cliquez sur le bouton "Close" (Fermer). Le système reviendra au menu principal de la solution de récupération Elo. Cliquez alors sur le bouton **Exit** (Quitter) pour redémarrer votre système.

**REMARQUE : Toutes les données sont supprimées pendant le processus de récupération. L'utilisateur doit sauvegarder les fichiers nécessaires. Elo Touch Solutions n'assume aucune responsabilité pour les données ou logiciels perdus.**

**REMARQUE : L'utilisateur final doit respecter l'accord de licence de Microsoft.**

# Section 4 : Options et mises à niveau

## Ajout de mises à niveau optionnelles

Elo a retenu ce qui suit pour un fonctionnement optimal avec votre unité. Les instructions d'installation et de configuration complètes sont fournies avec les kits installables sur le terrain. Veuillez contacter votre distributeur agréé Elo ou votre partenaire à valeur ajoutée pour connaître les prix.

- SSD M.2 PCIe (NVMe) 128Go (E466613)
- SSD M.2 PCIe (NVMe) 256Go (E466803)

## Section 5 : Support technique

Si vous avez des problèmes avec votre E Series 3, consultez les suggestions suivantes. Si le problème persiste, contactez votre revendeur local ou le service client Elo. Les numéros de téléphone du support technique mondial sont disponibles sur la dernière page de ce manuel d'utilisation.

### Solutions aux problèmes courants

Problème	Dépannage conseillé
L'appareil ne s'allume pas.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Vérifiez que l'adaptateur secteur CA/CC est bien branché.</li><li>2. Vérifiez que la source secteur fonctionne.</li><li>3. Assurez-vous que le bouton d'alimentation n'est pas cassé</li></ol>
Moniteur connecté à la E Series 3 a un écran vide.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Si la DEL d'état d'alimentation est orange/rouge, l'unité peut être en mode VEILLE/VEILLE PROLONGÉE. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour voir si l'affichage revient.</li><li>2. Vérifiez les raccordements de câbles internes et recherchez les composants électriques manquants ou endommagés.</li></ol>
Aucun périphérique amorçable trouvé	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Vérifiez que le système d'exploitation est chargé sur le produit.</li><li>2. Dispositif de stockage endommagé - Essayez de l'échanger avec un autre lecteur vierge neuf.</li></ol>

### Assistance technique

#### Caractéristiques techniques

Visitez [www.elotouch.com/products](http://www.elotouch.com/products) pour les spécifications techniques de cet appareil

#### Support

Visitez <https://www.elotouch.com/support/technical-support> pour obtenir une assistance technique.

Consultez la dernière page de ce manuel de l'utilisateur pour les numéros de téléphone de l'assistance technique dans le monde entier.

# Section 6 : Sécurité et maintenance

## Sécurité

- Pour éviter les risques de décharge électrique, suivez tous les avis de sécurité et ne démontez pas l'appareil de la E Series 3. Il ne sont pas réparables par l'utilisateur.
- Ne bloquez et n'insérez rien dans les fentes de ventilation.
- La E Series 3 est fournie avec un adaptateur secteur CA/CC. N'utilisez pas un adaptateur secteur CA/CC s'il est endommagé. Utilisez uniquement l'adaptateur secteur CA/CC fourni par Elo. L'utilisation d'un adaptateur secteur CA/CC non autorisé peut annuler votre garantie.
- Vérifiez que la E Series 3 est maintenue et fonctionne avec les conditions environnementales spécifiées ci-dessous.
- Le cordon d'alimentation de l'équipement doit être raccordé à une prise de courant avec mise à la terre.
- Risque d'explosion si la pile est remplacée par une autre d'un mauvais type. Débarrassez-vous des piles usagées en respectant les instructions.

### Conditions environnementales pour le fonctionnement et le stockage

#### Température :

Fonctionnement	de 0°C à 35°C
Stockage	de -20°C à 60°C

#### Humidité (sans condensation) :

Fonctionnement	de 10% à 90%
Stockage	de 0% à 95%

#### Altitude :

Fonctionnement	0 à 3,048 m
Stockage	0 à 12,192 m

#### Puissance nominale

19 Volts, 4,6 Amps max

## Avis de prise en charge de l'adaptateur secteur

Les informations suivantes vous aideront à gérer l'alimentation et l'utilisation de votre E Series 3.

Référence	Description	Code UPC
E850098	ESY15E2-2UWF-0-MT-8G-1S-NO-00-BK	843173160894
E850312	ESY15E2-2UWF-0-MT-8G-1S-NO-00-BK-No WiFi	843173160900
E849902	ESY15E2-2UWF-0-MT-8G-1S-W1-64-BK	843173160887
E849711	ESY15E2-2UWF-0-MT-8G-1S-W1-64-BK-No WiFi	843173160870
E153661	ESY15E2-2UWF-0-MT-6G-2S-NO-00-BK	843173161853
E153259	ESY15E2-2UWF-0-MT-6G-2S-W1-64-BK	843173161839
E997555	E-Series 3, support d'écran face à l'arrière	843173161594
E185034	Câble, Série E, Type C à C, CFD	843173162133
E193547	Kit, Adaptateur VESA, Série E, 75mm	843173162201

- Les numéros de produit d'ELO correspondants sont disponibles dans le tableau ci-dessous.

Référence	Description
E186366	POWER BRICK,19V/90w,Delta ADP-90LD HG
E181711	PwrBrick-19V-90W,BA090-190474MBXTVD0

## Entretien et manipulation

Les conseils suivants vous aideront à maintenir le fonctionnement optimal de votre E Series 3.

- Débranchez le câble d'alimentation avant nettoyage.
- Pour nettoyer l'appareil, utilisez un chiffon propre légèrement humidifié avec un détergent doux.
- Il est important que votre appareil reste sec. Ne laissez pas de liquides sur ou dans l'appareil. Si du liquide pénètre à l'intérieur, éteignez l'appareil et faites-le vérifier par un technicien de service qualifié avant de le remettre sous tension.
- Assurez-vous que la température et l'humidité de l'environnement sont maintenues dans les valeurs des spécifications et ne bloquez pas les fentes de ventilation.
- Cet appareil n'est pas conçu pour l'extérieur.

## Directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)



Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il doit être mis au rebut dans un centre de dépôt spécialisé pour un recyclage approprié. Assurez-vous que ce produit est rejeté conformément aux lois et réglementations locales à la fin de sa vie utile. Elo a mis en place des dispositifs de recyclage dans certaines parties du monde. Pour plus d'informations sur l'accès à ces dispositifs, veuillez visiter.

<https://www.elotouch.com/e-waste-recycling-program>

## Avertissement

- Il est important que votre E Series 3 reste toujours sec, ne versez pas de liquide dessus ou à l'intérieur. S'il est mouillé, n'essayez pas de le réparer vous-même. Contactez le service clientèle Elo pour des instructions.
- La E Series 3 utilise une pile au lithium installée sur la carte mère. Il existe un risque d'explosion si la pile est remplacée par une autre d'un mauvais type. Veuillez jeter les piles usées conformément aux instructions locales.

# Section 7 : Informations réglementaires

## Informations de sécurité électrique

La conformité est requise pour la tension, la fréquence et le courant indiqués sur l'étiquette du fabricant. La connexion à une source d'alimentation différente de celle indiquée sur l'étiquette peut causer un mauvais fonctionnement, des dégâts à l'équipement ou des risques d'incendie si les exigences ne sont pas respectées.

Aucune pièce réparable par l'utilisateur ne se trouve dans cet appareil. Cet équipement contient des tensions dangereuses pouvant constituer un risque de sécurité. Les réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien qualifié.

Contactez un électricien qualifié ou le fabricant si vous avez des questions concernant l'installation avant de connecter l'équipement au secteur.

## Informations sur les émissions et l'immunité

### Avis relatif à la conformité FCC pour les utilisateurs aux États-Unis :

Cet appareil est conforme à la section 15 de la réglementation de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Les modifications ou tous changements effectués sans l'accord exprès de la partie responsable de la conformité aux normes peut annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

REMARQUE : Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites définies pour les appareils numériques de Classe B suivant l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux recommandations, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie que de telles interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences indésirables à la réception de la radio ou

de la télévision, ce que vous pouvez facilement observer en éteignant et en rallumant l'appareil, nous vous encourageons à prendre une ou plusieurs des mesures correctives suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter l'espacement entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une autre prise ou un autre circuit que celle/celui sur laquelle/lequel le récepteur est branché.
- Demander conseil à un fournisseur ou technicien spécialisé.

Cet équipement doit être installé et utilisé de manière à assurer un espacement minimum de 20 cm entre chaque personne.

### **Avis aux utilisateurs au Canada pour la conformité IC :**

Cet équipement est conforme aux limites de la classe B pour les émissions de bruit radio des appareils numériques telles que fixées par les règlements sur les interférences radio d'Industry Canada.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

Cet appareil contient un ou plusieurs émetteurs/récepteurs exemptés de licence qui sont conformes aux normes RSS de Innovation, Science and Economic Development du Canada exemptés de licence. Le fonctionnement est soumis aux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférences.
2. Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement non désiré de l'appareil.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

### **Avis pour les utilisateurs dans l'Union européenne :**

Utilisez uniquement les cordons d'alimentation et câbles d'interconnexion fournis avec cet équipement. Tout remplacement des cordons fournis et des câblages peut compromettre la sécurité électrique ou la certification de la marque CE pour les émissions ou l'immunité comme requis par les normes suivantes :

Cet équipement informatique (Information Technology Equipment, ITE) doit disposer d'une marque CE sur l'étiquette du fabricant qui signifie que l'équipement a été testé sur base des directives et des normes suivantes : Cet équipement a été testé conformément aux exigences pour la marque CE, comme requis par la directive CEM 2014/30/UE indiquée dans la norme européenne EN 55032 classe B et la directive sur les basses tensions 2014/35/UE indiquée dans la norme européenne EN 62368-1.

## Classification de certificat

Série	Configuration	Classification	Documentation
E Series 3	ESY15i2	Classe B	DÉCLARATIONS DE CONFORMITÉ MD600174, E Series 3

この装置は、クラスB機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI - B

## Directive relative aux équipements radio

Elo déclare par la présente que le type d'équipement radio, E Series 3, est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité à l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante : [www.elotouch.com](http://www.elotouch.com)

Cet appareil est conçu et destiné pour une utilisation en intérieur uniquement.

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
	EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
	IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
	PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK(NI)
	CH	TR	NO				
UK							

La fréquence de fonctionnement et la puissance de radio-fréquence sont indiquées ci-dessous :

o WLAN 802.11b/g/n/ax 2400MHz-2483.5MHz ≤ 20 dBm (EIRP)

WLAN 802.11a/n/ac/ax 5150MHz-5250MHz <23 dBm (EIRP)

WLAN 802.11a/n/ac/ax 5250MHz-5350MHz <23 dBm (EIRP)

WLAN 802.11a/n/ac/ax 5470MHz-5725MHz <30 dBm (EIRP)

WLAN 802.11a/n/ac/ax 5725MHz-5825MHz <13,98 dBm (EIRP)

WLAN 802.11ax 59450MHz-6425MHz <23 dBm(EIRP)

o Bluetooth BREDRLE 2400MHz-2483,5MHz ≤ 20 dBm

Cet appareil est conçu et prévu pour une utilisation en intérieur uniquement lorsqu'il fonctionne dans la gamme de fréquences 5150 à 5350MHz. (pour les produits 5G uniquement)

## **ECC/DEC/ (04)08:**

L'utilisation des bandes de fréquences 5150-5350 Mhz et 5350-6425 Mhz est limitée au fonctionnement en intérieur en raison des exigences de protection des services par satellite

## Directive EC R&TTE

La **Directive 2014/53/UE** du Parlement européen et du Conseil du 16 avril 2014 sur l'harmonisation des lois des États membres concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radio et l'abrogation du texte de la Directive 1999/5/CE avec applicabilité EEA.

## **Déclaration de conformité UK**

Règlement sur les équipements radioélectriques 2017 (pour le Royaume-Uni).



Marque d'identification

La documentation technique pertinente est disponible à l'adresse : Elo Touch Solutions, Inc.  
670 N. McCarthy Boulevard Suite 100  
Milpitas, CA 95035  
États-Unis.

## **États-Unis**

Contient FCC TX ID: PD9AX210NG

## **Canada**

Contient IC ID: 1000M-AX210NG

## **Japon**

電波法により5GHz帯は屋内使用に限ります。

## **Argentine**

**CNC** : C-25568

## **Brésil**

Anatel : RF :14242-20-04423

*Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.*

Información México La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- 1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- 2) este equipo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

## **Information sur l'exposition aux fréquences radio (TAS)**

Cet appareil a été testé et respecte les limites applicables d'exposition aux radiofréquences (RF). Le taux d'absorption spécifique (TAS) fait référence à la vitesse à laquelle le corps absorbe l'énergie RF. Les tests de TAS sont effectués en utilisant des positions de fonctionnement standard, l'appareil émettant à son niveau de puissance certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquences testées. Cet appareil a été testé avec une distance de séparation de 20 cm. Gardez toujours cet appareil à l'écart de votre corps pour vous assurer que les niveaux d'exposition restent à des niveaux égaux ou inférieurs à ceux qui ont été testés.

## **Informations générales pour tous les utilisateurs :**

Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio. S'il n'est pas installé et utilisé conformément à ce manuel, l'équipement peut provoquer des interférences avec les communications radio et télévisuelles. Il n'existe toutefois aucune garantie que de telles interférences ne se produiront pas dans une installation particulière à cause de particularités propres au site.

1. Pour répondre aux exigences d'émission et d'immunité, l'utilisateur doit respecter ce qui suit :
  - a. Utilisez uniquement les câbles d'E/S fournis pour connecter cet appareil numérique à un ordinateur.
  - b. Pour assurer la conformité, utilisez uniquement le cordon de ligne approuvé fourni par le fabricant.
  - c. L'utilisateur est averti que les changements ou modifications non approuvés sur l'équipement par le responsable de la conformité peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.
2. Si cet équipement semble causer des interférences avec la réception radio ou télévisuelle, ou tout autre dispositif :

- a. Vérifiez la source d'émission en éteignant et en allumant l'appareil. Si vous déterminez que cet appareil cause les interférences, essayez de les corriger en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :
- i. Déplacez l'appareil numérique à l'écart du récepteur affecté.
  - ii. Repositionnez (tournez) l'appareil numérique par rapport au récepteur affecté.
  - iii. Réorientez l'antenne du récepteur affecté.
  - iv. Branchez l'appareil numérique sur une prise différente afin que lui et le récepteur se trouvent sur des circuits différents.
  - v. Débranchez et enlevez tous les câbles d'E/S que l'appareil numérique n'utilise pas. (Les câbles d'E/S non reliés sont une source potentielle de niveaux d'émissions RF élevés.)
  - vi. Branchez l'appareil numérique uniquement sur une prise mise à la terre. N'utilisez pas d'adaptateurs. (Retirer ou couper le fil de mise à la terre peut augmenter les niveaux d'émission RF et représenter un risque mortel pour l'utilisateur.).

Si vous avez besoin d'aide, consultez votre revendeur, fabricant ou un technicien radio ou télévision expérimenté.

## Certification ENERGY STAR

Référence	Description	Code UPC
E849902	ESY15E2-2UWF-0-MT-8G-1S-W1-64-BK	843173160887
E849711	ESY15E2-2UWF-0-MT-8G-1S-W1-64-BK-No WiFi	843173160870
E153259	ESY15E2-2UWF-0-MT-6G-2S-W1-64-BK	843173161839



ENERGY STAR est un programme géré par l'Environmental Protection Agency (EPA) et le Département de l'Énergie (DOE) des États-Unis, assurant la promotion de l'efficacité énergétique.

Ce produit répond aux exigences ENERGY STAR avec les réglages « par défaut ». Modifier les réglages par défaut entraînera une augmentation de la consommation d'énergie qui pourrait dépasser les limites nécessaires à l'obtention de la certification ENERGY STAR.

Pour plus d'informations sur le programme ENERGY STAR, consultez [energystar.gov](http://energystar.gov).

## Rémanence d'image

### Qu'est-ce que la rémanence d'image ? Qu'est-ce qui provoque la rémanence d'image ?

La persistance de l'image, le brûlage de l'image et la rémanence d'image sont des termes utilisés pour décrire la rétention de l'image LCD. La rémanence d'image LCD se produit lorsqu'un motif fixe est affiché pendant une période prolongée. Le motif fixe provoque l'accumulation d'une capacité parasite au sein du composant LCD, ce qui empêche les molécules de cristaux liquides de revenir à leur état normal de relaxation.

Tous les écrans LCD/cathodiques et les écrans plasma couleur sont susceptibles de retenir l'image, à des degrés divers. Les appareils d'affichage à base de phosphore, tels que les écrans cathodiques et plasma couleur, sont les plus sensibles, et la rétention d'image sur les appareils à base de phosphore est souvent irréversible. Les dispositifs transmissifs, tels que les LCD, sont moins sensibles et, dans la plupart des cas, la rétention d'image sur les LCD peut être inversée.

Le taux de rémanence des images dépend du motif de l'image, de la durée de l'image fixe, de la température et de la variabilité de production. De même, le taux de diffusion de l'image rémanente (temps de récupération) dépend également de ces facteurs.

### Que peut-on y faire ?

La meilleure façon d'éviter la rémanence d'image est de limiter la quantité de contenu statique sur l'écran. La rémanence d'image peut être évitée en éteignant périodiquement l'écran pendant une période de temps comprise entre 2 et 4 heures.

Pour réduire la possibilité de rétention d'image, nous recommandons :

- D'afficher des images alternées en noir/blanc durant 2 à 4 heures.
- D'utiliser un économiseur d'écran lorsque l'écran tactile n'est pas utilisé.

La rétention d'image provoquée par des images statiques (immobiles) affichées pendant des périodes prolongées (brûlure d'image) n'est pas couverte par la garantie Elo.

## FCC Declaration of Conformity

Per FCC 47 CFR FCC Part15 subpart B Section 2.1077(a)  
In accordance with FCC Rules and Regulations

**Model Number:** ESY15E2F, ESY15E2FW  
**Equipment Category:** Information Technology and Telecommunications Equipment  
**Equipment Class:** Commercial and Light Industrial  
**Product Name:** Touch All in one Computer  
**Manufacturer:** Elo Touch Solutions, Inc.  
670 N. McCarthy Blvd.  
Suite 100  
Milpitas, CA 95035  
[www.elotouch.com](http://www.elotouch.com)

**Trademark:** 

### Declaration:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation



Kevin Huang  
Sr. Director, Systems Engineering  
Elo Touch Solutions, Inc.

## Certifications d'agence

Les certifications et marques suivantes ont été émises ou déclarées pour ce système :

- États-Unis FCC, UL ,
- Canada IC, cUL
- Europe CE, CB
- Allemagne, TUV
- S-Mark Argentine
- Mexique NOM
- UKCA
- Energy Star®
- CCC, SRRC

## Explication des marquages

1. Conformément à la norme SJ/T11364-2006, les produits informatiques électroniques sont marqués avec le logo de contrôle de la pollution suivant. La période d'utilisation écologique de ce produit est de 10 ans. Le produit ne connaîtra pas de fuites ou de transformations dans les conditions normales de fonctionnement indiquées ci-dessous, ainsi l'utilisation de ce produit informatique électronique ne causera pas de pollution environnementale grave, de blessures corporelles ou de dommages aux biens.

Température de fonctionnement : 0 - -35 / Humidité : 20 %-80 % (sans condensation).

Température de stockage : -20~60 °C / Humidité : 10 %-95 % (sans condensation).



2. Il est encouragé et recommandé de recycler et réutiliser ce produit conformément aux lois locales. Le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères.



## RoHS de la Chine

Conformément à la loi chinoise (Méthodes de gestion pour la limitation de l'utilisation de substances dangereuses dans les produits électriques et électroniques), la section ci-dessous répertorie le nom et la quantité de substances toxiques et/ou dangereuses que ce produit peut contenir.

Nom du composant	Substances et éléments toxiques ou dangereux					
	Plomb (Pb)	Mercure (Hg)	Cadmium (Cd)	Chrome hexavalent (Cr6+)	Diphényle polybromé (PBB)	Polybromodiphényléthers (PBDE)
Parties en plastique	○	○	○	○	○	○
Parties métalliques	X	○	○	○	○	○
Assemblage des câbles	X	○	○	○	○	○
PCBA	X	○	○	○	○	○

## 中国 RoHS (China RoHS)

根据中国法律《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》，以下部分列出了产品中可能包含的有害物质的名称和含量。

### 中国电子电气产品环境信息

部件名称	有毒或有害物质与元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴联苯醚 (PBDE)
塑料部件	○	○	○	○	○	○
金属零件	X	○	○	○	○	○
电线和电缆组件	X	○	○	○	○	○
印制线路板	X	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。  
○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。  
X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。对于带X的项目，已经根据欧洲RoHS认证豁免。

### 标志说明

(1) 根据 SJ/T 11364 的要求，电子信息产品标有以下污染控制标识。此产品在 10 年内不会对环境产生影响。



(2) 绿色产品标识



## Section 8 : Informations sur la garantie

Pour plus d'informations sur la garantie, rendez-vous sur <https://www.elotouch.com/support/warranty>



## [www.elotouch.com](http://www.elotouch.com)

Visitez notre site Web pour les dernières

Informations sur le produit

Spécifications

Événements à venir

Communiqués de presse

Pilotes logiciels

Pour en savoir plus sur notre vaste gamme de solutions tactiles Elo, rendez-vous sur [www.elotouch.com](http://www.elotouch.com), ou appelez le bureau le plus proche de chez vous.

---

### **Amériques**

Tél +1 408 597 8000

[elosales.na@elotouch.com](mailto:elosales.na@elotouch.com)

### **Europe (EMEA)**

Tél 930 136

[elosales@elotouch.com](mailto:elosales@elotouch.com)

### **Asie-Pacifique**

Tél +86 (21) 3329 1385

[www.elotouch.com.cn](http://www.elotouch.com.cn)



© 2025 Elo Touch Solutions, Inc. Tous droits réservés.